

FICHE DE DONNEES DE SECURITE

NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - FOMBLIN® Y/LVAC : (06/6, 14/6, 16/6, 25/6, 25/9) ET 30GX

1. Identification du produit et de la société

Nom du produit : Fluides de pompe à vide Fomblin YVAC
Fomblin YVAC 06/6 ; Fomblin YVAC 14/6 ; Fomblin YVAC 16/6 ; Fomblin YVAC 25/6 ;
Fomblin YVAC 25/9 ; Fomblin 30GX

Synonymes : Aucun

Numéros de référence : Grade 06/6 : H026-00-4001, H026-00-4002, H026-00-4003, H026-00-4004, H026-00-4005,
H026-00-4006, H113-01-019, H113-01-020.
Grade 14/6 : H113-11-020, H113-11-019.
Grade 16/6: H026-00-1003, H026-00-1004, H026-00-1005, H026-00-1006, H113-06-019,
H113-06-020.
Grade 25/6 : H026-00-8002, H026-00-8003, H026-00-8004, H026-00-8005, H026-00-8006,
H026-00-8007, H113-12-019.
Grade 25/9 : H113-22-019.
30GX : H113-23-016, H113-23-116.

Point de contact en Europe

Edwards, Manor Royal, Crawley,
West Sussex, RH10 9LW, Angleterre

Renseignements généraux

Royaume-Uni: +44 (0)1293 528844
France: + (33) 1 47 98 24 01
Allemagne: + (49) 6420-82-410
Italie: + (39) 0248-4471

Point de contact aux Etats-Unis

Edwards, 301 Ballardvale Street,
Wilmington, MA 01887

Renseignements généraux

+ (1) 978-658-5410
Numéro gratuit : 1-800-848-9800

Numéro de téléphone en cas d'urgence, 24h/24 :

Chemtrec : 1-800-424-9300

2. Composition/Information sur les composants

Composant	% du poids	N° CAS	Classe de danger*	Phrase de risque*
Polyéthers perfluorés	100	69991-67-9	Sans objet	Sans objet

*Classe de danger et phrase de risque Ces colonnes sont à remplir uniquement pour les composants classés dangereux d'après la directive UE (67/548/CEE modifiée) et présents en concentration suffisante pour rendre la substance globale dangereuse. Dans tous les autres cas, l'expression « Sans objet » figurera dans la colonne.

FICHE DE DONNEES DE SECURITE

**NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - FOMBLIN® Y/LVAC :
(06/6, 14/6, 16/6, 25/6, 25/9) ET 30GX**

3. Identification des dangers

PRESENTATION DU DANGER

Si elle est correctement manipulée en conformité avec de bonnes pratiques de travail et d'hygiène, cette matière n'est pas dangereuse pour la santé ni pour l'environnement. Des vapeurs susceptibles d'irriter le système respiratoire peuvent se former au-dessus de 290 °C / 554 °F.

Pour les effets d'une exposition à court et à long terme, voir la Section 11, Informations toxicologiques.

Effets sur les yeux :	Peut provoquer des rougeurs. Les produits de décomposition peuvent provoquer une irritation grave.
Effets sur la peau :	Peut provoquer des rougeurs. Les produits de décomposition peuvent provoquer une irritation grave.
Effets de l'ingestion/Effets oraux :	Très faible toxicité à l'ingestion. Peut provoquer des douleurs abdominales, des nausées et des vomissements.
Effets de l'inhalation :	La faible volatilité rend les risques d'inhalation peu probables. Les produits de décomposition peuvent provoquer une irritation grave.

CONDITIONS MEDICALES AGGRAVEES PAR UNE EXPOSITION : aucun cas connu.

Codes de danger NFPA		Codes de danger HMIS		Système de classement
Santé	1	Santé	1	0 = Pas de danger
Inflammabilité	0	Inflammabilité	0	1 = Léger danger
Instabilité	0	Réactivité	0	2 = Danger moyen
				3 = Danger sérieux
				4 = Grave danger

4. Premiers secours

Yeux :	Rincer abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'irritation, consulter un médecin.
Peau :	Laver au savon et à l'eau. En cas d'irritation, consulter un médecin.
Ingestion/Voie orale :	Faire boire plusieurs verres d'eau. Ne pas provoquer de vomissements. Si la douleur persiste, consulter un médecin.
Inhalation :	Amener la victime à l'air frais en cas d'inhalation accidentelle de vapeurs issues des produits de décomposition. En cas de difficulté respiratoire, une personne compétente doit administrer de l'oxygène ou pratiquer la respiration artificielle selon le cas. Consulter immédiatement un médecin.
Autres informations :	Aucune.

FICHE DE DONNEES DE SECURITE

**NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - FOMBLIN® Y/LVAC :
(06/6, 14/6, 16/6, 25/6, 25/9) ET 30GX**

5. Mesures de lutte contre l'incendie

Agent extincteur : Le produit ne brûle pas. Sélectionner l'agent extincteur en fonction des autres matières concernées.

Danger d'incendie et d'explosion : Risque possible en raison des effets d'irritation et de toxicité des produits de combustion thermique ; par conséquent maintenir les conteneurs à basse température par aspersion d'eau. Les produits de décomposition thermique incluent le fluorure d'hydrogène et le fluorure de carbonyle.

Equipement de protection spécial pour les personnes préposées à la lutte contre le feu : Les préposés à la lutte contre le feu doivent porter un appareil respiratoire autonome répondant aux normes appropriées et opérant en mode de pression positive. Se protéger la peau contre les produits de combustion thermique.

Pour les propriétés d'inflammabilité, voir la Section 9.

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

En cas de déversement :

- Empêcher tout contact du produit déversé avec des surfaces chaudes et des flammes.
- Porter des vêtements de protection individuelle (voir la Section 8, Contrôles de l'exposition/protection individuelle).
- Récupérer le produit déversé après l'avoir recouvert de terre, de sable ou de sciure et stocker la matière récupérée dans un conteneur approprié. Laver la zone touchée pour éviter qu'elle ne soit glissante.
- Eviter les rejets dans les réseaux d'égouts, les eaux superficielles ou souterraines et dans le sol.

7. Manipulation et stockage

Manipulation : Porter des vêtements de protection au besoin. Ne pas boire ni manger pendant la manipulation. Ne pas fumer dans les zones de travail. Eviter de chauffer au-delà de la température de décomposition : 290 °C / 554 °F. Prendre les précautions nécessaires pour éviter la formation de charges électrostatiques pendant la manipulation.

Stockage : Tenir éloigné des sources de chaleur, des matières inflammables, combustibles ou explosives et des matières incompatibles (voir la Section 10). Stocker dans des conteneurs en verre ou en polyéthylène.

FICHE DE DONNEES DE SECURITE

**NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - FOMBLIN® Y/LVAC :
(06/6, 14/6, 16/6, 25/6, 25/9) ET 30GX**

8. Contrôles de l'exposition/protection individuelle

Valeurs limites d'exposition :

Composant	ACGIH - TLV	OSHA - PEL	Valeurs limites d'exposition professionnelle EH40 (Royaume-Uni)
Acide fluorhydrique (HF)*.	3 ppm (C)	3 ppm - TWA 8 h	3 ppm - STEL
Fluorure de carbonyle (COF ₂) *	2 ppm - TWA 8 h 5 ppm (STEL)	Non disponible	Non disponible

* Remarque : seules sont disponibles les valeurs limites d'exposition (ACGIH 1998/99 - TLV), les valeurs limites d'exposition admissible (OSHA PEL) et les valeurs limites d'exposition professionnelle (UK OEL) des produits dérivés de la décomposition thermique.

Protection individuelle :

- Mesures techniques : Les zones de travail doivent être équipées de systèmes de ventilation adéquats. Prévoir des lave-yeux et des douches d'urgence.
- Protection respiratoire : Porter un appareil respiratoire autonome en cas de décomposition thermique ou de feu. Voir aussi la Section 5.
- Protection des mains/de la peau : Porter des gants en caoutchouc et une tenue de travail ou un tablier en caoutchouc.
- Protection des yeux/du visage : Porter des lunettes de sécurité.
- Mesures d'hygiène : Observer de bonnes règles d'hygiène. Ne pas manger ni fumer pendant la manipulation. Se laver les mains avant de manger.
- Autre protection/Protection générale : Aucune.

FICHE DE DONNEES DE SECURITE

NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - FOMBLIN® Y/LVAC : (06/6, 14/6, 16/6, 25/6, 25/9) ET 30GX

9. Propriétés physiques et chimiques

Aspect et odeur	Liquide visqueux transparent incolore et inodore	Point d'ébullition	>270 / 518	°C / °F
pH (sous sa forme livrée)	Pas de données disponibles	Point de congélation	Pas de données disponibles	°C / °F
Hydrosolubilité	Insoluble	Auto-inflammabilité	Non explosif	°C / °F
Teneur volatile en volume	Pas de données disponibles	Point d'éclair	Non inflammable	°C / °F
Densité relative (à 20 °C / 68 °F)	Grade 06/6 : 1,88 à 1,90 Grade 14/6 : 1,88 à 1,90 Grade 16/6 : 1,88 à 1,90 Grade 25/6 : 1,88 à 1,90 Grade 25/9 : 1,89 à 1,92 30GX : 1,88 à 1,90			
Pression de vapeur (mbar)	Grade 06/6 : $2,0 \times 10^{-4}$ à 20 °C Grade 14/6 : $5,0 \times 10^{-6}$ à 20 °C Grade 16/6 : $4,0 \times 10^{-5}$ à 20 °C Grade 25/6 : $5,2 \times 10^{-8}$ à 20 °C Grade 25/9 : $2,0 \times 10^{-9}$ à 20 °C 30GX : $1,3 \times 10^{-7}$ à 20 °C	Pression de vapeur (Torr)	Grade 06/6 : $1,5 \times 10^{-4}$ à 68 °F Grade 14/6 : $3,7 \times 10^{-6}$ à 68 °F Grade 06/6 : $3,0 \times 10^{-5}$ à 68 °F Grade 25/6 : $3,9 \times 10^{-8}$ à 68 °F Grade 25/9 : $1,5 \times 10^{-9}$ à 68 °F 30GX : $1,0 \times 10^{-7}$ à 68 °F	

10. Stabilité et réactivité

Stabilité : Stable dans les conditions normales d'utilisation et de stockage.

Matières/Conditions à éviter : Eviter d'exposer le produit à des flammes libres ou à des températures dépassant 290 °C / 554 °F. Eviter le contact avec des composés basiques non aqueux forts et des acides de Lewis ($AlCl_3$, SbF_5 , CoF_3) au-dessus de 100 °C / 212 °F. Eviter le contact avec des poudres fines de magnésium, d'aluminium ou d'alliages de ces métaux au-dessus de 200 °C / 392 °F.

Produits de décomposition dangereux : Le produit risque de se décomposer à des températures supérieures à 290 °C / 554 °F avec émissions de fluorure d'hydrogène (HF) et de fluorure de carbone (COF_2), qui sont des gaz toxiques et corrosifs.

Produits de polymérisation dangereux : Le cas ne se produira pas.

FICHE DE DONNEES DE SECURITE

**NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - FOMBLIN® Y/LVAC :
(06/6, 14/6, 16/6, 25/6, 25/9) ET 30GX**

11. Informations toxicologiques

Pour une description complète des divers effets toxicologiques (sur la santé) en cas de contact de l'utilisateur avec la substance ou la préparation, se reporter à la Section 3, Identification des dangers.

Données animales :

Valeur LD50 : Voie orale : >2000 mg/kg (rat)
Voie cutanée : > 2000 mg/kg (rat)

Valeur LC50 : Inhalation (rat) 4 h : >2000 ppm

Cancérogénicité :

On ne connaît aucun effet cancérogène, mutagène ou sur la reproduction.

12. Informations écologiques

Aucune donnée n'est disponible concernant les effets environnementaux (mobilité, persistance/dégradabilité, bioaccumulation) ou l'écostabilité du produit.

Ecotoxicité : LC50 (truite arc-en-ciel), EC50 (puce d'eau) et EC50 (bactéries) > hydrosolubilité maximum du produit.

13. Considérations relatives à l'élimination

Si le recyclage n'est pas possible, éliminer le produit et les conteneurs usagés conformément à toutes les réglementations locales, nationales et européennes applicables.

Les déchets peuvent être incinérés dans une déchetterie agréée équipée pour l'incinération des composés de fluor. Les conteneurs de déchets peuvent être soit réutilisés, après nettoyage rigoureux, soit mis en décharge.

14. Informations relatives au transport

Ce produit n'est pas classé comme dangereux d'après les réglementations sur le transport.

PARAMETRE	EUROPE	TDG - CANADA	DOT - ETATS-UNIS
Appellation réglementaire	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Classe de danger	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Numéro d'identification	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Etiquette de transport	Sans objet	Sans objet	Sans objet

FICHE DE DONNEES DE SECURITE

**NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - FOMBLIN® Y/LVAC :
(06/6, 14/6, 16/6, 25/6, 25/9) ET 30GX**

15. Informations réglementaires

Informations réglementaires européennes

Ce produit a été classé en accord avec la directive 67/548/CEE modifiée sur les substances dangereuses et la directive 88/379/CEE modifiée sur les préparations, transposées au Royaume-Uni dans les réglementations CHIP (Chemical Hazard Information and Packaging) de 1994 modifiées.

Classé dangereux à livrer : Non
Phrase de risque : Sans objet
Phrase de sécurité : Sans objet
Symboles : Aucun

Informations réglementaires aux Etats-Unis

Tous les composants contenus dans ce produit sont inclus dans l'inventaire des substances chimiques (Chemical Substance Inventory) de l'EPA TSCA.

SARA TITLE III - SECTION 313 SUPPLIER NOTIFICATION (notification du fournisseur) :

Ce produit ne contient pas de produits chimiques toxiques à signaler au titre des prescriptions de la section 313 du 'Emergency Planning and Community Right-To-Know Act (EPCRA) of 1986' (loi de 1986 sur la planification en cas d'urgence et le droit de savoir de la communauté) et 40 CFR Partie 372.

Californie - proposition 65 : ce produit ne contient pas de produits chimiques connus de l'Etat de Californie pour être à l'origine de cancers ou avoir une nocivité vis-à-vis de la reproduction.

Informations réglementaires au Canada

Classification WHMIS : Non classé.

Tous les composants de ce produit sont inclus dans la liste canadienne des substances nationales (DSL).

FICHE DE DONNEES DE SECURITE

**NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - FOMBLIN® Y/LVAC :
(06/6, 14/6, 16/6, 25/6, 25/9) ET 30GX**

16. Autres informations

Cette fiche de données de sécurité a été élaborée en accord avec l'ANSI Z400.1 et la directive 91/155/CEE de l'UE sur les fiches de données de sécurité.

Sources d'informations pour cette fiche de données :

- Solvay Solexis 'FOMBLIN® Y LVAC' Safety Data Sheet. Réf. : fom0228e. Mise à jour : 21/6/2006.
- Solvay Solexis 'FOMBLIN® Y HVAC' Safety Data Sheet. Réf. : fom0229e. Mise à jour : 21/6/2006.
- Solvay Solexis 'FOMBLIN® 30GX' Safety Data Sheet. Réf. : fom0484e. Mise à jour : 8/5/2006.

Glossaire :

ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; **ANSI** - American National Standards Institute ; **TDG Canada** - Canadian Transportation of Dangerous Goods ; **CAS** - Chemical Abstracts Service ; **Chemtrec** - Chemical Transportation Emergency Center (US) ; **CHIP** - Chemical Hazard Information and Packaging ; **DSL** - Domestic Substances List ; **EC** - Equivalent Concentration ; **EH40 (UK)** - HSE Guidance Note EH40 Occupational exposure limits ; **EPA** - Environmental Protection Agency ; **EPCRA** - Emergency Planning and Community Right-to-Know Act ; **HMIS** - Hazardous Material Information Service ; **LC** - Lethal Concentration ; **LD** - Lethal Dose ; **NFPA** - National Fire Protection Association ; **OEL** - Occupational Exposure Limit ; **OSHA** - Occupational Safety and Health Administration, US department of Labour ; **PEL** - Permissible Exposure Limit ; **ppm** - parties par million ; **SARA (Title III)** - Superfund Amendments and Reauthorization Act ; **SARA 313** - Superfund Amendments and Reauthorization Act, Section 313 ; **SCBA** - Self-Contained Breathing Apparatus ; **STEL** - Short Term Exposure Limit ; **TLV** - Threshold Limit Value ; **TSCA** - Toxic Substances Control Act Public Law 94-469 ; **TWA** - Time-Weighted Average ; **US DOT** - US Department of Transportation ; **WHMIS** - Workplace Hazardous Materials Information System.

Révisions :

Novembre 2007. Fiche de données mise à jour selon les dernières informations communiquées par le fournisseur.

Bien que les informations et les recommandations figurant dans cette fiche de données soient correctes à notre connaissance, nous vous conseillons de déterminer vous-même l'adaptabilité de la substance à l'usage auquel vous la destinez. Les informations contenues dans cette fiche de données proviennent des données du fabricant, la précision de ces informations relève donc de la responsabilité du fabricant. Edwards ne pourra être tenu responsable des dommages de quelque nature que ce soit résultant de l'utilisation de cette fiche de données ou de la confiance qu'on lui accorde.